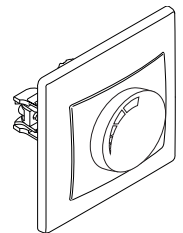


Lexman

LIKA

5
YEARS
GUARANTEE*

FR -VARIATEUR
ES -VARIADOR ROTATIVO
PL -PRZELĄCZNIK REGULOWANY
PT -REGULADOR DE INTENSIDADE
RO -DIMMER ROTATIV
EL -ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ DIMMER
EN -DIMMER SWITCH
UA -ПЕРЕМІКАЧ ДИММЕРА



82277532
EAN: 3276000705062

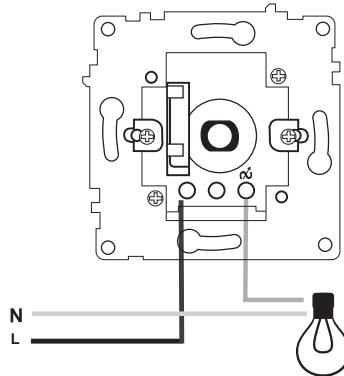
ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot
CS 00001 - 59790 Ronchin - FRANCE

FR Manuel d'Instructions
ES Manual de Instrucciones
PL Instrukcja Obsługi
PT Manual de Instruções

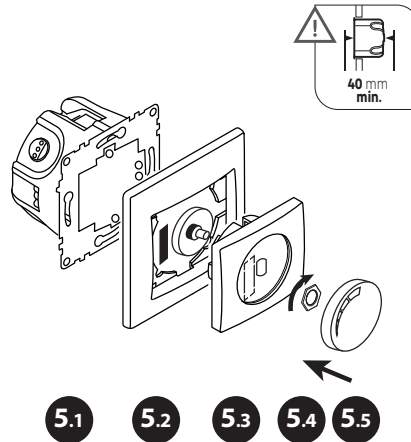
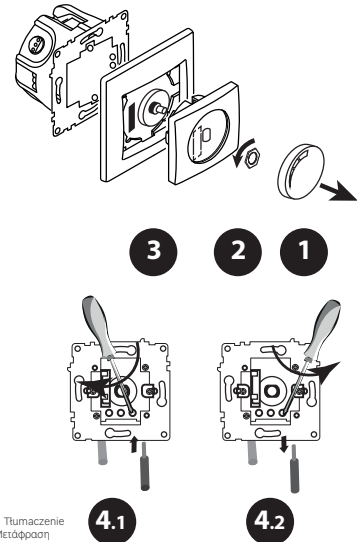
RO Manual de Instrucțiuni
EL Εγχειρίδιο Οδηγιών
EN Instructions Manual
UA Інструкція з експлуатації



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Tradução das Instruções Originais / Traducerea instrucțiunilor originale / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Original Instructions / Переклад оригінальної інструкції /



	LED	100W
MAX	300W	24W
MIN	10W	8W



FR



Coupez le courant avant toute intervention

NF

APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE DOMESTIQUE

*Garantie 5 ans



INSTALLATION

- (1) Enlever le bouton rotatif en tirant dessus.
- (2) Dévisser l'écrou.
- (3) Tirer sur le cache et la plaque.

CONNEXION : Dénuder le(s) fil(s), longueur indiquée sur le produit. Si besoin ouvrir le bornier en dévissant la vis.

- (5.1) Installer le mécanisme.
- (5.2) Positionner la plaque.
- (5.3) Positionner le(s) cache(s).
- (5.4) Revisser l'écrou.
- (5.5) Insérer le bouton rotatif.

DECONNEXION : (4.2) Ouvrir le bornier en dévissant la vis puis tirer sur le(s) fil(s).

Merci de veiller à installer l'appareil sur un circuit avec un appareil de protection (ex: disjoncteur) d'un calibre d'au moins 10A.

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

RECYCLAGE : Ce produit comporte le symbole du tri sélectif pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la Directive européenne 2012/19/UE pour être recyclé ou démonté afin de minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur peut choisir de donner son produit à un organisme de recyclage compétent ou au distributeur lui ayant vendu un équipement électrique ou électronique neuf.

ES



Cortar la corriente antes de realizar cualquier intervención

INSTALACIÓN

- (1) Quitar el botón rotativo tirando de él.
- (2) Desenroscar la tuerca.
- (3) Tirar de la tapa y después de la placa.

CONEXIÓN : Pelar el (los) cable(s), longitud indicada en el producto. Abrir, si es necesario, la conexión desatornillando el tornillo.

- (5.1) Instalar el mecanismo.
- (5.2) Posicionar la placa.
- (5.3) Posicionar la(s) tapa(s).
- (5.4) Volver a enroscar la tuerca.
- (5.5) Insertar el botón rotativo

DESCONEXIÓN : (4.2) Abrir la conexión desatornillando el tornillo y después tirar del (de los) cable(s).

Gracias por asegurarse de instalar el aparato en un circuito con un aparato de protección (ej.: disyuntor) de al menos 10 A.

Este producto debe ser instalado en conformidad con las normas de instalación y preferentemente por un electricista cualificado. Una instalación y un uso incorrecto pueden suponer riesgos de descargas eléctricas o de incendios. No abrir, no desmontar, no alterar ni modificar el aparato.

*Garantía 5 años



RECICLAJE : Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe ser tratado en conformidad con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado con la finalidad de minimizar su impacto sobre el medio ambiente. El usuario puede elegir entre entregar su producto a un organismo de reciclado competente o al distribuidor que le ha vendido un aparato eléctrico o electrónico nuevo.

PL



Odciąć zasilanie elektryczne przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji

INSTALACJA

- (1) Zdjąć pokrętko wyciągając je.
- (2) Odkręcić nakrętkę.
- (3) Pociągnąć za pokrywę, a następnie za płytkę.

PODŁĄCZENIE : Usunąć izolację przewodów, długość wskazana na produkcie. W razie potrzeby otworzyć blok zacisków odkręcając śrubę.

- (5.1) Zainstalować mechanizm.
- (5.2) Ustawić płytkę.
- (5.3) Ustawić pokrywę (pokrywy).
- (5.4) Przykręcić nakrętkę.
- (5.5) Włożyć pokrętko obrotowe.

ODŁĄCZENIE : (4.2) Rozłączyć blok zacisków odkręcając śruby i wyciągając przewód (przewody).

Upewnij się, że urządzenie zostało zainstalowane w obwodzie z urządzeniem zabezpieczającym (np. wyłącznik instalacyjny) o wartości znamionowej co najmniej 10A.

*5 lat gwarancji



Produkt ten musi być zainstalowany zgodnie z przepisami instalacyjnymi i najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Nie należy otwierać, demontować, zmieniać ani modyfikować urządzenia.

RECYKLINGU : Produkt ten zawiera symbol recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że produkt ten musi być traktowany zgodnie z Europejską dyrektywą UE/19-2012 i zostać zdemontowany lub poddany recyklingowi aby zminimalizować jego wpływ na środowisko. Użytkownik może oddać swój produkt do centrum recyklingu lub sklepu, który sprzedał mu nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne.

PTINSTALAÇÃO

Desligar a alimentação elétrica antes de qualquer intervenção

(1) Retire o botão rotativo puxando-o.
(2) Desaperte a porca.
(3) Puxe a tampa e depois a placa.
CONEXÃO : Desnude o(s) fio(s), comprimento indicado no produto. Se necessário, abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso.
(5.1) Instale o mecanismo.
(5.2) Posicione a placa.
(5.3) Posicione a(s) tampa(s).
(5.4) Aparafuse de novo a porca.
(5.5) Insira o botão rotativo.

DESCONEXÃO : (4.2) Abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso e puxando o(s) fio(s)

Assegure-se de instalar o aparelho num circuito com um dispositivo de proteção (por exemplo: disjuntor) com uma corrente nominal de pelo menos 10A.

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e, de preferência, por um electricista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorretas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não abra, desmonte, altere ou modifique o aparelho.

RECIKLAGEM : Este produto tem o símbolo da separação selectiva para os resíduos de equipamentos electrónicos (REEE) e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um reciclador qualificado ou ao revendedor onde adquiriu um novo equipamento elétrico ou electrónico.

ROINSTALARE

Întreprindeți curentul înainte de intervenție

(1) Îndepărtați butonul rotativ trăgând în sus.
(2) Deșurubați piulița.
(3) Trageți de mască apoi de placă.
CONECTARE : Dezgoliți firele, lungimea este indicată pe produs. Dacă este nevoie, deschideți cutia cu borne prin desurubare.
(5.1) Instalați mecanismul.
(5.2) Poziționați placa.
(5.3) Poziționați măștile.
(5.4) Însurubați la loc piulița.
(5.5) Inserați butonul rotativ.

DECONECTARE : (4.2) Deschideți cutia cu borne prin desurubare apoi trageți firele.

Asigurați-vă că ați instalat dispozitivul pe un circuit cu dispozitiv de protecție (ex: întrerupător automat) cu un curent absorbit de cel puțin 10A.

Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea incorecte pot duce la riscuri de șoc electric sau de incendiu. Nu deschideți, demontați, deteriorați sau modificați aparatul.

RECICLARE : Acest produs prezintă simbolul de sortare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE ceea ce înseamnă că urmează să fie reciclat sau dezasamblat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui reciclător calificat sau distribuitorului în schimbul unui produs nou electric sau electronic.

ELΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Διακόψτε το ρεύμα πριν από κάθε παρέμβαση

(1) Αφαιρέστε το περιστρεφόμενο κουμπί τραβώντας το.
(2) Ξεβιδώστε το παξιμάδι.
(3) Τραβήξτε το κάλυμμα και, στη συνέχεια, την πλάκα.
ΣΥΝΔΕΣΗ : Απογυμνώστε το(α) καλώδιο(α) στο μήκος που υποδεικνύεται στο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο, ανοίξτε τον ακροδέκτη ξεβιδώνοντας τη βίδα
(5.1) Εγκαταστήστε τον μηχανισμό(ούς).
(5.2) Τοποθετήστε την πλάκα.
(5.3) Τοποθετήστε το κάλυμμα.
(5.4) Βιδώστε ξανά το παξιμάδι.
(5.5) Τοποθετήστε το περιστροφικό κουμπί.
ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ : (4.2) Ξεβιδώστε τη βίδα με ένα κατσαβίδι. Στη συνέχεια, τραβήξτε το καλώδιο.

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε κύκλωμα μαζί με μια συσκευή ασφαλείας (π.χ.: διακόπτη κυκλώματος) με δείκτη έντασης τουλάχιστον 10Α.

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μια λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ατυχήματος. Μην ανοίγετε, αφαιρείτε, φέρετε φθορές ή τροποποιείτε τη συσκευή.
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ : Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Απαιτείται επομένως συγκεκριμένη επεξεργασία σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε το προϊόν να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί με τρόπο που να μειώνει την επίπτωσή του στο περιβάλλον. Ο χρήστης μπορεί είτε να δώσει το προϊόν σε κάποια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης είτε στον διανομέα από τον οποίο αγόρασε τον καινούργιο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό.

ENSETUP

Cut off electricity before any operation

(1) Remove the rotating button by pulling on it.
(2) Unscrew the nut.
(3) Pull on the mask, then on the plate.
CONNECTION : strip the rigid (s) length indicated on the product, if necessary open terminal by untighten the screw
(5.1) Install the mechanism
(5.2) Position the plate
(5.3) Position the mask
(5.4) Refasten the nut
(5.5) Insert the rotating button

DISCONNECTION : (4.2) Open terminal by unscrewing the screw then pull on the wire(s)

Please make sure the device is installed on a circuit with a protection device (ex: Circuit Breaker) with a rated current of at least 10A.

This product must be set up in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard. Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance.

RECYCLING : This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE for it to be recycled or disassembled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving his/her product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.

UAУСТАНОВКА

Відключіть живлення перед виконанням будь-яких робіт

(1) Зніміть обертову кнопку, потягнувши за неї.
(2) Відкрутіть гайку.
(3) Потягніть за маску, потім за пластину.
З'ЄДНАННЯ : Зачистіть дрід (дроти) до довжини, вказаної на виробі. За необхідності відкрийте клемну колодку, відкрутивши гвинт.
(5.1) Встановіть механізм(-и).
(5.2) Встановіть пластину.
(5.3) Встановіть кришку.
(5.4) Закрутіть гайку.
(5.5) Вставте поворотну ручку.
ВІД'ЄДНАННЯ : (4.2) Послабте гвинт за допомогою викрутки і потягніть за провід.
Переконайтеся, що прилад встановлений в коло з захисним пристроєм (наприклад, автоматичний вимикач) з номінальною напругою не менше 10А.

Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком. Неправильна установка і використання можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не відкривайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.
ПЕРЕРОБКА ВІДХОДІВ : Цей продукт містить символ збору і розподілу відходів електричного та електронного обладнання (Директива WEEE). Це означає, що даний продукт повинен бути перероблений або розібраний у відповідності з європейською Директивою 2012/19/ЄС, з метою мінімізації впливу на навколишнє середовище. Користувач може вибрати віддати виріб компетентній організації з утилізації/переробки відходів або дистриб'ютору, який продав нове електричне або електронне обладнання.

		LED	
MAX	300W	24W	100W
MIN	10W	8W	8W